

“...толкова
близо,
толкова
далече...”

разкази
интерактивна
инсталация
interactive
installation
stories

съзвездни
букви
video инсталация
video installation
letters
from stars

Сдружение "Толкова близо, толкова далече" реализира визуалните проекти "Разкази" и "Съзвездни букви", дело на българския творец Христо Гелов София / Мадрид, с любезната подкрепа и помощ на нашите партньори:

Аурубис – България АД
Държавна агенция за българите в чужбина
Регионален исторически музей – София

“...толкова
близо,
толкова
далече...”

“...so close,
so far...”

Сдружение "Толкова близо, толкова далече" реализира визуалните проекти "Разкази" и "Съзвездни букви", дело на българския творец Христо Гелов София / Мадрид, с любезната подкрепа и помощ на нашите партньори:

Аурубис – България АД
Държавна агенция за българите в чужбина
Регионален исторически музей – София

“...толкова
близо,
толкова
далече...”

изкуство
съвременно
contemporary
a r t

Сдружение „Толкова близо, толкова далече“ последователно и целенасочено реализира творчески визуални проекти, целящи да популяризират съвременното българско изкуство в чужбина и „у дома“.

През 2018 г. чрез интерактивната звукова инсталация „Разкази“ и видео инсталацията „Съзвездни букви“ на визуалния артист ХРИСТО ГЕЛОВ, живеещ в Мадрид (Испания), Сдружението ще покаже връзката с традициите и паметта, идентичността, силата на буквите, звука и символиката, като ще даде възможност на посетителите на Регионалния исторически музей – София да ги съпреживеят, докосвайки се до съвременно българско изкуство.

“...толкова
близо,
толкова
далече...”

Not for profit organisation "So Close, So Far" consistently and purposefully realizes creative visual projects aimed at popularizing contemporary Bulgarian art abroad and „at home“.

In 2018, through the interactive sound installation "Stories" and the video installation "Constellation letters" by the visual artist CHRISTO GUELOV, who lives in Madrid (Spain), the NGO will represent the connection between tradition and memory, identity and the power of letters, sound and symbolism, while giving the opportunity to visitors of the Regional History Museum – Sofia to experience them through getting in touch with contemporary Bulgarian art.

“...so close,
so far...”

Интерактивната звукова инсталация „Разкази“ и видео инсталацията „Съзвездни букви“ на визуалния артист ХРИСТО ГЕЛОВ Мадрид / София се реализира в партньорство с:

Аурубис България – основен спонсор
Държавна агенция за българите в чужбина
Регионален исторически музей – София

Interactive sound installation "Stories" and video installation "Constellation letters" by the visual artist CHRISTO GUELOV, Madrid / Sofia is realized in partnership with:

Aurubis Bulgaria - main sponsor
State Agency for Bulgarians Abroad
Regional History Museum – Sofia

изкуство
съвременно
contemporary
a r t

Колко много човешки истории и съдби витаят около нас.
Само трябва да се вслушаме в тях.
Незабравими разкази, страстни послания, звукови
истории, мълчаливи и тихи съдби. Разкази за царства,
държава, места, епохи, герои, обикновени хора...
Нека се потопим в тях и се вслушаме за малко...

“...толкова
близо,
толкова
далече...”

разкази
интерактивна
инсталация
interactive
installation
stories

How many human stories and destinies haunt us.
All we have to do is listen to them. Unforgettable
stories, passionate messages, sound stories, silent
and quiet destinies. Tales of Kingdoms, States,
places, eras, heroes, ordinary people...
Let's dive into them and listen for a second...

“...so close,
so far...”

“...толкова
близо,
толкова
далече...”

Аурубис
България

Aurubis
Bulgaria

 **Aurubis**

Web:
<http://bulgaria.aurubis.com>

E-mail:
info.pirdop@aurubis.com

Адрес:
Индустрална зона
2070 Пирдоп, България
тел.: +359 728 62-303

Address:
Industrial zone
2070 Pirdop, Bulgaria
tel.: +359 728 62-303

Сецам се за букви и думички. В сегашното общество на информация имаме все повече стимули. Но ми се иска да вдигна погледа нагоре, да погледам небето, да престкрия звездните ориентири и да се опитам да разбера накъде ни утъпват звездите сега...

“...толкова близо, толкова далече...”

съзвездни
букви
video инсталация
video installation
letters
from stars

I remember letters and words. In the current society of the information we have more and more incentives. However, I want to look up, look at the sky, re-discover the stellar landmarks and try to figure out where our stars are leading us now...

“...so close,
so far...”

“...толкова близо, толкова далече...”

Държавна агенция
за българите
в чужбина

State Agency
for Bulgarians
Abroad



Web:
www.aba.government.bg

E-mail:
aba@aba.government.bg

Адрес:
бул. "Дондуков" 2А
1000 София, България
тел.: +359 2 935 06 50

Address:
2A "Dondukov" Blvd
1000 Sofia, Bulgaria
tel.: +359 2 935 06 50

Регионалният исторически музей – София е създаден през 1928 г. С други думи – през 2018-а отбелязва своята 90-та годишнина. В сградата на пл. "Бански" 1 е разположена неговата постоянна експозиция. Управлява и редица филиали, сред които: Археологическото ниво на базиликата Света София, Триъгълната кула на Сердика, Източната порта на Сердика, Археологическият парк "Западна порта на Сердика" и др.

Адрес:
пл. "Бански" 1
1000 София, България
тел.: +359 2 955 44 55

Address:
1 "Banski" Sq
1000 Sofia, Bulgaria
tel.: +359 2 955 44 55

Сдружение "Толкова близо, толкова далече" реализира визуалните проекти "Разкази" и "Съзвездни букви", дело на българския творец Христо Гелов София / Магрид, с любезната подкрепа и помощ на нашите партньори:

Аурубис – България АД
Държавна агенция за българите в чужбина
Регионален исторически музей – София

Web:
www.sofiahistorymuseum.bg

E-mail:
director@sofiahistorymuseum.bg

“...толкова
близо,
толкова
далече...”

Web:
www.soclosesofar.net

E-mail:
info@soclosesofar.net

изкуство
съвременно

“...so close,
so far...”

изкуство
съвременно
contemporary
art




съзвездни
букви
video инсталация
video installation
letters
from stars

изкуство
съвременно

разкази
интерактивна
инсталация
interactive
installation
stories

contemporary
art





"Толкова близо,
толкова далече"
"So close, so far"

2018

Христо Гелов
Christo Guelov

